40

English Want Ads

Traducimos sus avisos de ocasión, español al inglés o viceversa.

EL INFORMADOR

SECCION DE AVISOS DE OCASION

Independencia Núm. 38B.

FOR rent furnished apartments. Telephone, swimming pool. Av. Vallarta 2052. Phone 6 05 65. Suites Marcela.

FURNISHED apartment for rent with maid service. Medina 19. Phone 4-02-03 and 4-04-02 Juárez 79.

WE buy and sell everything. Phone 7 42 23. Belisario Domínguez 349.

TYPICAL Christmas cards. Morelos 385.

AUTOMOBILE Upholstery cleaned. Happy Tiger. La Paz 1161. Phone 5 96 16.

UNIFORMS for maids, sisters, and for many other uses. SASTRERIAS LA ECONOMICA. PEDRO MORENO 52.

FURNISHED apartments 60.00 dollars un monthly garden. López Mateos 1299. Chapalita.

FOR rent 3 bedroom house, 2 baths, garden, garage, maid quarters. Tlamalcalco and Tenochtitlán 30. Ciudad del Sol.

REAL STATE CONSULTANTS Before you invest come and see us. San Manuel y López Mateos or call 5-73-47. english spoken.

TABLES of granite and Marble with wood base or forged brand Low prices, we are makers. INMASA. España 153 corner with Rusia.

FURNITURE of forged brand under design. Free information of prices **INMASA.** Telephone ... 3 51 39.

WOOD door and closets. Furniture under designs, accommodation of commercial places. Free information of prices. **INMASA** Telephone 3 51 39 **RUSIA Y ESPAÑA.**

BEAUTYFUL puppys french poodle Cent 1147, Jardines del Bosque. Phone 5-84-03.

FOR rent furnished house two bedrooms, one block Minerva Arcos Vallarta. Information: 5 23 55.

FOR rent beautiful furnished apartment dining-room, livingroom two bedrooms, maid room gaarge. Calzada Independencia Norte 1471.

FOR rent in Chapala furnished houses with garden. Information Morelos 125. 3 21 78.

HOUSE FOR RENT, three bedrooms, livingroom, dininroom, two bathrooms, hot water, garage. Calle 58 No. 565, Sector Reforma. One from Av. Revolución.

FURNITURE one package, includes, linens, blankets T.V. 19 inches, Hi-fi with 22 records, radio, all furniture like new, very beatiful apartment is available for $700.00 pesos per month Av. Arbol 397 Apartment 3 Colonia Chapalita.

FOR rent single furnisher apartment. Inquire Bolivia 365. Telephone 5-07-58.

COLONIAL furnished house for rent in Paseo de las Aguilas 2522. Information Mar Amarillo 1318.

FOR sale in Las Fuentes in front church lot 15x32 best location $85.00 M2., in front residences Calvillo II Telephone 3-71-71. Palos.

RENT completely furnished de luxe, small houses, country environment 150 yards from restaurant El Mirador 4291. Belisario Domínguez. Huentitán El Alto.

FOR sale new residence. Beautiful. See it Av. Rubén Darío 454 corner Angulo. Vallarta Circunvalación. $425,000.00.

FOR rent furnished room for one honorable person third floor. Pedro Moreno 693.

FOR rent house new in Fraccionamiento Jardines Arcos, garage, livingroom, four bedrooms, all services. 80.00 dollars monthly. Information Telephone .. 3 69 06.

ROOM and board for one guest only private home. Sacromonte 253, Chapalita. Sra. María.

SALESMEN, can earn $10,000.00 M.N. monthly commissions. World's largest land developer. Interested? Do you speak perfect English? Interviews 12-2 Lynn Hewitt. Hotel Guadalajara Hilton. Salón Tonallan. ... 4 28 46. Ext. 155.

FOR rent independent furnished room with bath. Without meals Plancarte 116 Chapalita Sur.

FOR rent. House 3 bedrooms, telephone, resting room, parlor, dining room, kitchenette, kitchen, terrace 2 gardens, 2 baths, garage. Maid quarters .. 3 26 43. Justicia 2775, Circunvalación Vallarta.

FOR RENT BEAUTIFUL FURNISHED HOUSE COSMOS ... 1527 JARDINES DEL BOSQUE. INFORMATION 1527-A. TELEPHONE 3 97 32.

BEAUTIFUL furnished house for rent, one floor, two bedrooms. Privada de las Rosas 642. Campo de Polo, Chapalita. Information Phone 3-39-29.

Se Estima el Costo de las Olimpiadas en 1,915 Millones

MEXICO, D. F., noviembre 9. (AFP). — Los Juegos Olímpicos de México costaron unos 1.915 millones de pesos (153 millones de dólares aproximadamente), según cálculos de un influyente periódico capitalino, publicados hoy sin mencionar la fuente de información.

Por boletos de entrada a las competencias, gastos de los turistas llegados con motivo de los Juegos, y por los derechos de televisión, los ingresos ya deben llegar a 1,199 millones.

Gran parte de los gastos correspondieron a emolumentos del personal mexicano encargado de organizar los Juegos, y será parcialmente recuperado en forma de impuestos, añade el diario.

En principio, el balance exacto de los Juegos se establecerá dentro de unos seis meses.

Estados Unidos Derrotó a México y Empató en la Cima con Cuba

MEXICO, D. F., noviembre 9 (EXCELSIOR). — Estados Unidos anotó siete veces en la octava entrada —un ataque de siete hits, incluyendo dobletes de Mark Marquess y Harry Kendrick— para derrotar a Mexico con pizarra 9—4 y empatar el primer lugar en el Campeonato Internacional de Beisbol Amateur a Cuba.

Así, mañana, en la última jornada, Estados Unidos y Cuba se enfrentarán por el título de esta competencia. Antes, a las 19.00, jugarán México y Puerto Rico.

Santiago Maderos será el pitcher de Cuba en el juego de mañana. Sin embargo, es probable que el piloto de la escuadra antillana utilice en el último momento a otro serpentinero.

Por los Estados Unidos, el pitcher probable es Brent Strom.

Hasta el final de la séptima entrada, México mantenía una ventaja de 4—2 sobre Estados Unidos, en el juego de hoy, y Francisco Tapia, un serpentinero de corta estatura, había logrado detener a los fuertes bateadores estadounidenses, apoyado por algunas buenas jugadas de sus compañeros que se quedaron con sonoros toletazos allá junto a las bardas.

Pero la esperanza de un triunfo nacional se derrumbó en la octava entrada. Fue entonces cuando Tapia se acabó. Además, en una mala decisión, el piloto del equipo mexicano mandó a relevar a Juan Palafox que ya no tenía nada en el brazo y éste fue también bombardeado.

En total, Estados Unidos mandó a batear a 11 hombres en ese octavo episodio, y, de ellos, 7 dispararon hit. Hizo además un pasaporte, un error del catcher mexicano Fabre y 4 robos.

En general, los rápidos estadounidenses corrieron libremente durante todo el partido y se robaron un gran total de 9 almohadillas. Poco faltó para que a Fabre le robaran el peto y la careta. No podía sacar a nadie.

HISTORIA DEL GRAN ATAQUE

Mark Marquess, una de las figuras del equipo estadounidense, abrió el gran ataque con un doblete por el prado izquierdo y avanzó a tercera con sencillo del gigantón Larry Pyle al central. James Koch, un emergente, conectó otro sencillo para impulsar a Marquess con la primera carrera.

Fue entonces cuando Palafox entró a la loma. Tapia se marchó cabizbajo a las regaderas: no había logrado la hazaña.

Y la fiesta siguió. Harry Kendric, el receptor, largó un doblete al rincón del prado izquierdo para producir las carreras que pusieron adelante a su equipo 5—4. Después, Glen Redmond, con sencillo, impulsó la sexta.

Se robó la intermedia: James Cardasis recibió base y luego siguió un doble robo llegando Redmond a la antesala y Cardasis a segunda.

Palafox pudo ponchar a Rodosinsky para el primer out, pero Victor Ambrose —uno de los peloteros con más clase del equipo estadounidense y segunda base—, conectó sencillo al central para impulsar a los embasados y él llegó a la intermedia en el tiro al cuadro.

Fue todo para Palafox. Lo substituyó Emiliano Juárez.

Gary Sanserino, bateando como emergente, siguió con sencillo. Pero a Ambrose lo atraparon sobre la goma. Sin embargo, el catcher Fabre perdió la pelota y en el error anotó Ambrose la séptima carrera.

Finalmente, Juárez ponchó a Marquess y dominó a Pyle en un machucón para los dos últimos outs.

Así, México se quedó tendido y Estados Unidos se impulsó a la gran final, contra Cuba, mañana.

Cuatro serpentineros: Richard Hinton, Marvin Knight, Dana Miller y John Lucenta se repartieron el pitcheo por los Estados Unidos.

Y fue Miller el que se acreditó la victoria.

Hinton estuvo en la loma 5 entradas y 2 bateadores: Knight lanzó 2 entradas: Miller trabajó en la octava y Lucenta en la novena.

Hinton admitió 3 de las carreras de México. En la primera, Enrique Villarreal abrió el juego con sencillo, se robó la segunda y anotó con el primero, de los 3 hits que Rogelio Lugo disparó en el partido. Después, en la cuarta, los mexicanos tuvieron su mejor momento: anotaron dos carreras con sencillos de Cornelio Aranda y Lugo, un triple de Roberto Cadena y otro sencillo de Elías Mier. Ese ataque hubiese sido más productivo, pero a Aranda lo pescaron fuera de la intermedia.

La última carrera mexicana, en la octava, fue con base a Cadena, un pasbol y sencillo productor de Fabre.

SAN JUAN, PUERTO RICO, noviembre 9 (AFP). — Caguas se sacudió de una racha de tres derrotas consecutivas, al imponerse al Mayaguez cinco por tres contando con el apoyo ofensivo de Joe Christopher, que agenció doblete y dos transferencias mientras Chuck Harrison y Eliseo Rodríguez empujaban una carrera cada uno y Hank Allen, hermano de Richie de los Filis, remachó con la carrera del seguro con cuadrangular.

SAN JUAN, PUERTO RICO, noviembre 9 (AFP). — Los Leones del Ponce retuvieron el liderato de un juego de ventaja sobre Santurce, al vencer apretadamente al Arecibo dos por una. Bill Kelso, anotándose la cuarta victoria con brillante relevo del nativo Felix Roque, que sofocó una rebelión arecibeña en el noveno, al ponchar a Degold Francis con las bases llenas.

Sencillo de Jackie Hernández remolcó las dos vueltas decisivas.

Ases Iberos y Aztecas, en los Carteles de la Feria Taurina

MEXICO, D. F., noviembre 9 (AEE). — Los diestros españoles Sebastián Palomo "Linares", Miguel Márquez, Diego Puerta y Manolo Cortés participarán, junto con las figuras mexicanas, en la Feria Taurina de México que tendrá como escenario la plaza de toros "El Toreo".

A los ases mexicanos los encabeza Manolo Martínez, que sumara cuatro fechas en la Feria. Número igual que actuaciones tiene Palomo "Linares". También actuará "La Sensación Azteca", Curro Rivera.

El empresario, Dr. Manuel Labastida, dio a conocer los ocho carteles. Son los siguientes:

Noviembre 20. — Joselito Huerta, Eloy Cavazos y Palomo "Linares", con reses de Reyes Huerta.

Noviembre 22, nocturna. — Raúl Contreras "Finito", Manolo Martínez y Miguel Márquez, con reses de Jesús Cabrera.

Noviembre 23.—Raúl García, Manolo Martínez y Manolo Cortés, con reses de José Julián Llaguno.

Noviembre 24. — Joselito Huerta, Miguel Marquez y Antonio Lomelín, con reses de Pastejé.

Noviembre 30.—Raúl Contreras "Finito", Palomo Linares y Curro Rivera, con reses de Torrecilla.

Diciembre 1 — Diego Puerta, Eloy Cavazos y Curro Rivera, con reses de Tequisquiapan

Diciembre 2, nocturna. — Manolo Martínez, mano a mano con Palomo Linares; reses de Javier Garfias.

Diciembre 3, nocturna. — Joselito Huerta, Raúl Contreras "Finito", Palomo "Linares", Manolo Martínez, Manolo Cortés y Miguel Márquez con astados de Mimiahuapan.

El Rejoneador Angel Peralta Estará Tres Meses en la Cárcel

SEVILLA, España, noviembre 9. (AFP). — El rejoneador español Angel Peralta ingresó esta mañana en la cárcel provincial de aquí, para purgar una pena de tres meses de prisión.

El Tribunal Militar de Sevilla había condenado a Peralta en febrero último por "falsa acusación contra un comandante del ejército".

Sin embargo, sólo a principios de este mes el mismo tribunal expidió la orden de detención contra Peralta.

BERLIN, Nov. 9. (AFP). — La "marcha de solidaridad con Viet Nam", que duró unas tres horas hoy, terminó sin incidentes delante del edificio del Consejo de Control interaliado en Berlín.

Unas 2.500 personas integraban el desfile.

PICADILLO BEISBOLERO

EN LA CUMBRE

Con el triunfo que lograron ayer los campeones del Universidad sobre los visitantes del Celanese por seis carreras a cuatro, empataron el primer lugar de la clasificación en el XII Campeonato Oficial de la Liga Mayor de Aficionados con el Hilados y el Canadá, que sin embargo tienen chanza de subirse, ya que ambos jugarán hoy.

Los ganadores tuvieron un día fatal en el departamento defensivo cometiendo nada menos que ocho errores, y se salvaron de la derrota por el gran trabajo desarrollado por Manuel Espinosa desde el centro del diamante.

ESPINOSA

El destacado serpentinero de los universitarios, Manuel Espinosa, se lució nuevamente desde el cerrito, cuando con labor de dos incogibles llevó a su novena a un valioso triunfo de seis carreras a cuatro, y de recibir normal apoyo de sus compañeros hubiera pintado de blanco a sus rivales.

En las nueve entradas le batearon dos hits, el primero abriendo la quinta, y el segundo, que fue por mal bote, se registró en la octava; abanicó a diez, regaló dos bases por bolas, una por pelotazo y tuvo dos lanzamientos descontrolados. Con el dominio que tuvo sobre los bateadores contrarios, Espinosa cooperó a que sus compañeros hicieran cinco doble matanzas.

LOS FORASTEROS

Por los visitantes abrió en el centro del diamante el derecho José Refugio Ocegueda, a quien le batearon tres imparables en nueve turnos, pero los pecados de sus compañeros pesaron más que los hits rivales y debió dejar el cerrito cuando los universitarios ganaban por dos a cero y tenían un corredor en la antesala. Cabe hacer notar que de los tres hits que le dieron, dos fueron de tres estaciones.

PABLO SALAZAR

Aparentemente el chueco del Celanese entró frío y rápidamente pasaporteó a dos rivales, que junto con un toque de hit y un error del parador corto, completaron el racimo de cuatro anotaciones que hicieron los universitarios, que fue prácticamente el que les dió la victoria, pero posteriormente dominó a la artillería estudiantil y aunque le conectaron tres tablazos de tres bases, en cada caso sucedieron con dos fuera y también en cada ocasión terminó el acto con ponche. En total abanicó a nueve hombres de los 17 que puso fuera, y sólo regaló dos bases.

HOY JUEGAN

Los juegos para hoy, que tendrán como escenario el diamante del estadio Tecnológico, serán como sigue: En el de abrir boca, que será a las nueve y media de la mañana, uno de los ocupantes del segundo lugar, o sea, el Indios, se enfrentará al Leyes, en partido que se antoja fácil para los ahijados de Fernando Aparicio.

A las doce horas se darán un tirito el Arandas y el Cardenales, en partido en el que no se puede marcar favorito, y por último, a las cuatro de la tarde, un choque de pronóstico: Autónoma contra Hilados, con solamente medio juego de diferencia entre sí, estando los hilanderos en el lugar de honor.

JUEGO DE ESTRELLAS

Se llevó a efecto el juego de estrellas de la Liga Ferrocarrilera, en categoría infantil, en la que participan chamacos de diez a doce años, y los integrantes del seleccionado Canal 58, vencieron a los del Canal 4, por nueve carreras a cero, gracias al pitcheo combinado de dos hits, que hicieron Fidel Betancourt Julián Barranco y Oscar Valle.

Como se puede ver por el bateo de los vencidos, los ganadores contaron con pitcheo de primerísima línea.

Los ganadores batearon nueve hits.

✣ ✣ ✣

SAN JUAN, Puerto Rico, Nov. 9 (AFP).— Terín Pizarro blanqueó al S. Juan esta tarde seis por cero ayudado por el fildeo de Paul Blair en los bosques y el bateo de Dave May y Leo Cárdenas.

SANTURCE	210	020	100	6	14	0
SAN JUAN	000	000	000	0	8	2

Ganó Pizarro 3-0 y Hendrick. Perdió Kekish 0-3 y Fernández.

Las Exigencias del Ciclismo de Colombia, Desoídas por el INJM

Por Ramón LAMONEDA

MEXICO, D. F., Nov. 9. — (AFP).— El Instituto Nacional de la Juventud Mexicana, organizador de la Vuelta Ciclista de México, rechazó esta noche las condiciones económicas puestas por la Asociación Colombiana de Ciclismo para intervenir en la décimaquinta edición de la gran carrera, que debe arrancar el próximo día 22. Con esta decisión, parece ya totalmente descartado que los célebres "escarabajos" estén presentes este año en las carreteras mexicanas.

Según fotocopia de una carta dirigida al Instituto por el general Marcos Arámbula, presidente de la Asociación Colombiana, esta solicitaba al Instituto el pago de ocho pasajes aéreos de ida y vuelta (para seis corredores, un delegado y un director técnico) y la suma de 500 dólares para gastos diversos de preparación del equipo.

El Instituto anunció esta noche en un comunicado oficial de prensa que, dado el carácter amateur de la vuelta ciclista y su apego a los reglamentos nacionales e internacionales en la materia, "por ningún concepto puede aceptar las condiciones" citadas.

El Instituto recordó que cada país invitado recibe el pago de siete pasajes aéreos de ida y vuelta, y tiene asegurados, además, gratuitamente, la alimentación y el alojamiento de esas siete personas durante la celebración de la competencia, amén de disponer, también sin costo alguno, de ayuda técnica, médica y de otros aspectos propios de la vuelta ciclista. Por lo tanto, agrega el comunicado el Instituto "no puede crear privilegios" para delegación alguna. "Colombia, —termina diciendo,— será bienvenida si acepta las proposiciones que, al igual que a todos los equipos invitados, le ofrece el Instituto, de acuerdo con el espíritu deportivo amateur".

No es esta, ni mucho menos La primera vez que discrepancias de carácter económico impiden la participación de los colombianos en la vuelta mexicana, en la que siempre han constituido uno de los principales atractivos. Esta vez su ausencia será tanto más sentida cuanto que, vencedores el año pasado, en que se coronó Alvaro Pachón, debían defender el título.

MEXICO, D. F., Noviembre 9.— (Informex).— Mañana, la liga ciclista del Instituto Nacional de la Juventud Mexicana, contando con el patrocinio del Sosa Club Texcoco, efectuará el segundo ajuste selectivo para ciclista que tomarán parte en la XV Vuelta Ciclista de la Juventud, informó dicho Instituto.

En esta ocasión se correrán 160 kilómetros efectivos sobre terreno casi plano, lo que dará oportunidad a los velocistas de imponer su ritmo y resistencia.

Tomarán parte todos los clubes afiliados a la Liga Ciclista del INJM y varios más invitados, como son los equipos de la Liga Interzonas, de la Asociación del D. F. y de la provincia.

MEXICO, D. F., Nov. 9. — (Informex-).— La Asociación de Ciclismo de Puebla confirmó su asistencia a la XV Vuelta Ciclista de la Juventud, al Director General del Instituto Nacional de la Juventud Mexicana, licenciado Píndaro Urióstegui Miranda.

En esta ocasión ,el equipo poblano vendrá formado por Esteban Almonte, Humberto Sarmiento, Jose Luis Cólex, Bernardino Mejía, Teófilo Juárez y José Luis Almonte.

Al confirmar Puebla su asistencia, el número de equipos que han avisado para estar presentes aumentó a cinco; dos extranjeros, Polonia y Estados Unidos y tres nacionales, Nuevo León, Michoacán y Puebla.

Empatados la India E. U. en la Final Interzona de la Copa Davis

Por Juan J. WALTE

SAN JUAN, Puerto Rico, noviembre 9 (UPI). — Estados Unidos y la India empataron a un punto en la final interzonal de la Copa Davis de Tenis.

En el primer partido, el norteamericano Arthur Ashe venció a Premjit Lall por 6-2, 5-7, 6-2 y 6-4, mientras que en el segundo, el hindú Ramanathan Krishnan batió a Clark Graebner por 7-5, 4-6, 6-2 y 6-1.

En el primer partido, a pesar de la temperatura elevada, Arthur Ashe pareció no tener dificultades en vencer a Lall, quien después del match confesó: "Traté de evitar la derrota, pero a pesar de que gané un set, no pude hacerme con el partido. Ashe es muy bueno".

En el segundo partido, Krishnan dio la sorpresa al derrotar al duro Graebner de forma definitiva a base de voleas exactas.

El norteamericano —que juega con gafas— pareció resentirse del calor, y en frecuentes ocasiones era claro que el sol pertinaz sobre la cancha le molestaba en gran manera.

Graebner cometió seis dobles faltas en su servicio, cediendo su servicio a su rival en tres ocasiones en los sets primero y tercero.

Mañana se jugará el partido de dobles, concluyendo la rueda el lunes con los dos últimos partidos individuales.

Rangel, Lomelí y Fabián Ruiz, en la Corrida de hoy en Teocaltiche

TEOCALTICHE, Jal., Noviembre 9.— Un festejo taurino de primera categoría será disfrutado mañana por la afición local, con motivo de las Fiestas Regionales de Teocaltiche.

En la plaza de toros Renacimiento tendrá su desarrollo el festejo, en el que alternarán los espadas Jaime Rangel, Antonio Lomelí y Fabián Ruiz, quienes se encargarán de despachar un encierro integrado por seis astados de la ganadería de San Marcos (antes Miguel Franco).

El cartel fue confeccionado casi a última hora en forma definitiva, ya que originalmente se tenía la intención de que se presentara Curro Rivera en el coso local ya que se estima que el retoño de Fermín es una de las figuras cimeras del actual mundillo mexicano de la torería.

Por culpa de un percance sufrido recientemente, el chamaco tendrá que permanecer lejos de los astados por una temporada, y corresponderá aquí a Rangel ocupar su sitio.

Se espera una entrada abundante en las gradas de la plaza local, toda vez que mañana no habrá festejos taurinos en poblaciones cercanas, y la afición podrá concentrarse en esta población.

Por otra parte, mañana también serán clausuradas la Pequeña Exposición Ganadera y de Artesanías que estuvieron instaladas en la salida de la carretera a Guadalajara y en la plaza principal respectivamente.

El cierre de ambas exposiciones se realizará en forma simultánea a las 22.00 horas de mañana, y a esa misma hora dará principio un baile que se espera resulte muy lucido.

EL CORRESPONSAL

Bonavena ni Sudó Para Cloroformar a Jimmy Fletcher

BUENOS AIRES, noviembre 9 (AFP). — El argentino Oscar "Ringo" Bonavena venció por nocaut, en el primer round, al norteamericano Jimmy Fletcher, en pelea programada a diez vueltas.

Fue un nocaut espectacular que sorprendió al público.

Bonavena atacó desde el comienzo con una sucesión de derechas al cuerpo e izquierdas a la cara, y logró ubicar dos golpes netos a la mandíbula de Fletcher, que cayó pesadamente.

El público, sorprendido por el rápido desenlace, silbó a Fletcher por su actuación opaca.

BUENOS AIRES, noviembre 9 (AFP). — Procedente de Nueva York llegó esta noche en avión el pugilista norteamericano George Foster, de la categoría liviano.

Foster —que figura en el sexto lugar en el ranking mundial de su categoría—, enfrentará en breve al campeón argentino y sudamericano de los livianos, Carlos Aro, en el Luna Park.

Leal y Joselito López Cortaron Oreja en Valencia, Venezuela

VALENCIA, Venezuela, Noviembre 9 (AFP).— Tercera corrida de Feria. Toros mexicanos. Seis de Santo Domingo, cinco cumplieron y uno muy bravo. Uno de Campo Alegre y uno de Reyes Huertas, los dos últimos mansurrones y difíciles, para los diestros Alfredo Leal, mexicano, Paco Camino, español, Joselito López venezolano y Miguel Márquez, hispano.

Entrada regular.

Leal, en su primero ejecuta buena faena con arte y temple al son de música y olés, para una estocada. Ovación, una oreja, vuelta y saludos.

A su segundo, que fue un marrajo, lo despachó de estocada y oyó palmas, pitos al toro.

Camino se adorna con el percal. Con un astado bronco y tardo liga tandas de derechazos y pases de pecho izquierdistas y abanica la cara del animal con arte y maestría para estocada y descabello. Aplausos al torero y pitos al burel.

En su segundo, que fue correlón y abanto, le ligó excelente faena con clase y mando, destacándose una serie de naturales al son de música y aclamaciones. Estocada y descabello. Sonora ovación, petición de oreja, y no puede dar vuelta al anillo por comenzar fuerte lluvia.

López, con un bravo animal de Santo Domingo, se ajusta en verónicas. Faena valiente y temeraria con música y olés. Sufre fuerte palotazo. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta. La res es aplaudida en el arrastre. López pasa a la enfermería. No pudo lidiar a su segundo, y Leal en su lugar se las entendió con un bicho viejo y difícil y lo despachó en dos pinchazos y estocada.

Márquez a su primero le cuajó muletazo de varias marcas, entre aplausos y vítores.

La Huelga de Arbitros Ensombrece el Panorama Futbolero de Uruguay

MONTEVIDEO, noviembre 9 (Informex-DPA). — A pesar del sol radiante que luce este fin de semana en Uruguay, el estado de ánimo de los aficionados al "rey" futbol, lo que quiere decir de la población entera, se halla ensombrecido, a consecuencia de la huelga iniciada la semana pasada por los equipos arbitrales como consecuencia de la campaña que se lanzó en los órganos de difusión contra el árbitro del encuentro Nacional-Racing.

Todos los colegiados uruguayos se han solidarizado con su colega, y han planteado esta "gran crisis nacional" con la proclamación de que permanecerán alejados de las canchas mientras no se desagravie públicamente al árbitro de aquel encuentro y se retiren las acusaciones.

Habría de retirar las acusaciones los agraviadores, es decir los diez clubes de la Primera División, quienes han dedicado al árbitro de marras los más duros calificativos. Desde entonces se habla de campaña de difamación, chantaje, soborno, etc.

Quien mejor ha encarnado el estado de ánimo de los uruguados ha sido un diputado del parlamento, quien en una demostración de "duelo nacional" ha permanecido varias Hrs. de pie y en silencio en el centro de la cancha Centenario de Montevideo, aguantando inmóvil el sol de justicia, vestido de negro riguroso de pies a cabeza, con gafas oscuras y sin más protección contra el sol que un paraguas.

BUENOS AIRES, noviembre 9 (Informex-Reuter). — Varios vuelos especiales llevarán a nutrido contingente de simpatizantes de Racing hacia Montevideo, donde el próximo miércoles el equipo argentino enfrentará a Peñarol, inaugurando la disputa de la Copa de Campeones Intercontinentales de Clubes.

Ante los numerosos pedidos, Racing gestionó la contratación de vuelos especiales por aerolíneas argentinas que entre el martes y el mismo miércoles posiblemente trasladen a un número aproximado de 2,500 aficionados hacia la vecina orilla, sin contar los que lo harán por barco y aliscafo.

En este certamen intervensil, otro de los equipos suddrá también Santos de Brasil, americanos que logró el título máximo.

El ganador de la zona enfrenta en mayo de 1969 al vencedor de la europea, compuesta por Real Madrid e Internazionale de Milán.

El Equipo Canal 58 Ganó Ayer el Juego de Estrellas 9 a 0

La Selección denominada Canal 58, ganó ayer el juego de estrellas de la Liga Ferrocarrilera, al vencer a la Selección Canal 4, por nueve carreras a cero, en cuyo encuentro los serpentineros del conjunto triunfador sólo admitieron dos imparables. En esta forma el Canal 58 tomó desquite de un agravio anterior.

Por los 58 lanzaron Fidel Betancourt con un hit y tres ponches; Julián Barranco dos ponches y una base, y Oscar Valle, un hit, un ponche y una base. El primero lanzó tres entradas y los relevistas dos cada uno. Los imparables que les dieron fueron sencillo de Ricardo Pimental en la segunda y doble de Javier Ramírez en la sexta.

Por el Canal 4 fueron al centro del diamante: Juan Valenzuela, Gustavo Magaña, René López y Héctor Fierro, quienes se repartieron nueve hits, regalaron nueve pasaportes a la inicial y uno por pelotazo, además de que sus compañeros cometieron siete errores.

Al finalizar el partido se entregaron trofeos a los jugadores más destacados. El choque tuvo lugar sobre el diamante del Centro Deportivo Ferrocarrilero.

El Binomio de Ickx y Hobbs Triunfó en Johannesburgo

JOHANNESBURGO, noviembre 9. (AFP). — Los volantes Jackie Ickx (Bélgica) y David Hobbs (Gran Bretaña) con Mirage Ford, ganaron hoy las "nueve horas de Kyalami" en Johannesburgo.

El segundo lugar fue ocupado por el equipo Tony Dean (Gran Bretaña) y Basil Van Royen (Africa del Sur) con Ferrari Dino, y el tercer puesto por John Love (Rhodesia) y Paul Hawkins (Australia) con Ferrari P4.

Esta undécima versión de la tradicional carrera de resistencia que se corre todos los años en el circuito del suburbio de Johannesburgo, se disputó bajo una lluvia torrencial, y se limitó a un duelo Ford-Ferrari.

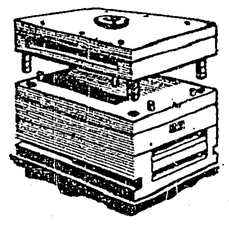
En cuanto al índice de cualidades, el primer lugar lo obtuvo un Volvo 122 S, piloteado por los sudafricanos Arnold Chat y Spencer Schultz, seguido por dos Renault- Gordini.

Hay que señalar que Ickx se fracturó recientemente una pierna y participó enyesado.

ST. LOUIS, Misuri, Nov. 9. (UPI).— Un temblor de tierra sacudió el área metropolitana de St. Louis hoy, pero no hubo inmediatamente informes de víctimas o daños.

Un periodista de una estación de radio informó que el temblor fue sentido también en Sikeston, en la región sudeste del Estado de Misuri, y aparentemente fue más intenso en New Madrid, en la misma área.

El periodista dijo que el temblor se sintió durante cinco a diez segundos.



PARTES PARA MOLDES DME

Para Plásticos e Inyección a presión.
Pernos Guía, Expulsores, Recuperadores, Compuestos Para Pulir, etc.

Av. Corona 488-490 Tels. 3-90-00 y 4-64-31